Research project NPRH (Nr 11H 13 0720 82): Kultura romańska w Polsce (od średniowiecza do końca XVIII wieku) na podstawie kolekcji rękopisów francuskich i włoskich w zbiorach Biblioteki Jagiellońskiej www.rekopisy-romanskie.filg.uj.edu.pl

6987

Salterio

110 ff. (220 pp.) + $I \cdot 145 \times 100 \text{ mm} \cdot XVII \text{ sec.}$

Manoscritto in buono stato · Paginazione coeva con l'inchiostro fino a 201, prosegue con una mano moderna a matita · Testo di una mano. Falsi richiami · Pagina bianca: 218. Due pagine numerate recentemente come 63a e 63b (tra pp. 63 e 64). In totale 220 pagine, 218 pp. numerate più due pagine tra 63 e 64 (paginate 63a e 63b) un salmo cancellato, evidentemente perché copiato erroneamente.

Legatura con la pergamena rigida. Sul dorso la segnatura. All'interno, sciolto, il cartoncino-biglietto da visita di Czesław Garliński con l'annotazione a matita: *Kat. Centralny 17*. Si tratta del dono di Garliński alla Biblioteca Jagellonica fatto nel 1910. Nell'Inwentarz il manoscrtitto datato al XVIII secolo. Vecchia segnatura: Oct. 29.

Inwentarz 6001-7000, II, p. 18.

pp. 1-202. Salterio. Titolo: Il salterio secondo la Bibbia Sacra dei Salmi di David et de altri Santi Profeti, con le virtù di quelli, appropriate alla salute dell'anima et del corpo, et conservatione et accrescimento de' beni spirituali et temporali, et altri mirabili effetti. Tutto cavato dalle sacre scritture de' Santi Padri et Dottori di Santa Chiesa Cattolica Romana come si vede appresso. Testo. Salmo Primo. Questo primo salmo fu fatto da David profeta...-...quello che sempre vive et regna. Laudate Dominum in sanctis eius, laudate eum in firmamento virtutis eius. [p. 202]. Laudato sempre sia Dio. Fine.

pp. 203-217. TAVOLA DE' SALMI. Sommario dei salmi.

Su p. 2 si trova prob. il marchio editoriale degli editori veneziani "al segno della Speranza": O vanità che tanto il mondo apprezza / E la vera speranza lascia e sprezza. Ciò permette di pensare all'origine del manoscritto come una copia esguita a partire dalla stampa. L'edizione di riferimento prob. è quella del 1571, intitolata: Il Salterio secondo la Bibbia de i Salmi di Dauid, et de gli altri santi profeti. Con le virtù di quelli, appropriate alla salute dell'anima &

del corpo, & conseruatione & accrescimento de i beni spirituali & temporali, & altri mirabili effetti, pubblicata "In Venetia: nella contrata di Santa Maria Formosa, al segno della Speranza". Tuttavia, non si tratta della copia integrale, vengono copiate solo parti descrittive, di contorno ai salmi e viene citato l'incipit di ogni salmo in latino. Il manoscritto serviva da commento ai salmi.